



FRANTOI



CRUSHING MACHINES

# sommario

SUMMARY

INHALTSVERZEICHNIS SOMMAIRE

SUMARIO СОДЕРЖАНИЕ



14

STARK

18

CRUNCH

26

IMPIANTI  
CRUSHING LINES  
ANLAGEN  
LIGNES DE CONCASSAGE  
LÍNEAS DE TRITURACIÓN  
ЛИНИИ

5

**Perché scegliere MEC**

**Why choose MEC**

**Warum MEC**

**Pourquoi choisir MEC**

**Porqué escoger MEC**

**Почему стоит выбрать MEC**

11

**La frantumazione**

**Crushing**

**Die Brechung**

**Le concassage**

**La trituración**

**Дробление**

27

**MEC sempre al tuo fianco**

**MEC always with you**

**MEC stets an deiner Seite**

**MEC, à votre côté**

**MEC siempre a tu lado**

**MEC всегда на Вашей  
стороне**





# perché scegliere MEC

## ITALIANO

MEC srl è un'azienda leader nella progettazione e produzione di macchine, impianti e linee automatiche per lo spacco, taglio e la frantumazione della pietra e del cemento. Oggi è presente in più di 70 Paesi del mondo, offrendo una vasta gamma di prodotti, quali macchine aperte per spaccare materiali informi, chiuse per spaccare materiali con piani regolari e/o segati, macchine per il taglio con uno o più dischi diamantati, macchine di facile movimentazione e impianti automatici per un'elevata produzione. A queste si possono affiancare i sistemi di movimentazione della pietra e, per valorizzare gli scarti di produzione, frantoi di diverse dimensioni.

Oltre quindi a voler offrire al cliente un sistema per completare il processo produttivo, la gamma di frantumazione MEC assume un valore ambientale, importante per l'azienda e per il momento che stiamo vivendo, in cui il riciclo e il riutilizzo sono concetti fondamentali.

- + Impegno costante nella ricerca e sviluppo di tecnologie innovative
- + Progettazione flessibile, in accordo con il cliente, configurata e funzionale alle sue esigenze
- + Macchinari modulari, integrabili in impianti diversi a seconda delle tendenze dei mercati
- + Produzione completamente MADE IN ITALY
- + Macchinari top di gamma che si distinguono su scala mondiale per soluzioni innovative, qualità e produttività
- + Certificazioni di qualità ISO 9001 e certificazione sistema sicurezza OHSAS 18001
- + Training all'uso delle macchine e alla posa in opera del materiale spaccato
- + Consulenza gratuita in tutto il mondo
- + Continua e tempestiva assistenza telefonica o per e-mail durevole nel tempo
- + In MEC si parla inglese, tedesco, francese, spagnolo, brasiliano, russo
- + I rappresentanti MEC nel mondo parlano la lingua locale.





ENGLISH

## WHY CHOOSE MEC

MEC srl is a leading company specializing in the design and manufacturing of machinery, plants and automatic lines for natural stone and concrete splitting, cutting and crushing. Today MEC is presented in more than 70 countries around the world offering a wide range of products. Among them there are open machines for splitting irregular materials, closed machines for splitting regular and/or sawn materials, machines for cutting with one or more diamond blades. Those machines can be combined with moving systems for easier handling of the material and automatic solutions for elevated output capacity. MEC stone crushing machinery can add value to a by-product which would otherwise be treated as waste.

In addition to offering customers a system to complete the production process, MEC crushing range takes on an environmental value, important for the company and for the time we are living, in which recycling and reuse are fundamental concepts.

- + Continuous efforts in the research and development of innovative technologies
- + Flexible designing, in agreement with the customer, configured and functional to his needs
- + Modular machinery, integrated into different systems depending on market trends
- + Production fully MADE IN ITALY
- + Top of the range machinery that stands worldwide for innovative solutions, quality and productivity
- + Quality certification ISO 9001 and safety certification system OHSAS 18001
- + Training for use of the machines and on the laying of the splitted material
- + Free worldwide professional advice
- + Constant and timely assistance by phone or email for long-lasting period
- + Spoken languages in MEC are English, German, French, Spanish, Brazilian and Russian
- + MEC representatives in the world speak the local language



DEUTSCH

## WARUM MEC

MEC srl ist ein führendes Unternehmen in der Projektierung und Produktion von Maschinen, Anlagen und automatischen Linien zur Spaltung, zum Schneiden und zum Brechen von Stein und Beton. Heute ist es in über 70 Ländern der Welt vertreten und bietet eine breite Produktpalette an, von offenen Maschinen zum Spalten von unförmigem Material, über Geschlossene zum Spalten von regelmäßigem/ gesägtem Material, Maschinen zum Schneiden mit einer oder mehreren Diamantscheiben, Maschinen zur einfachen Bewegung und automatische Anlagen für eine hohe Produktion. Systeme zur Bewegung des Steins können diese Maschinen begleiten und für die Aufwertung von Produktabfällen stehen Brechanlagen von unterschiedlichen Ausmaßen zur Verfügung. Neben dem Ziel, dem Kunden ein System zur Vervollständigung des Produktionsprozesses anzubieten, nimmt die Produktpalette der Brecher MEC einen ökologischen Wert ein, der sowohl für das Unternehmen als auch die aktuelle Lebenssituation, in der Recycling und Wiederverwendung grundlegende Konzepte sind, wichtig ist.

- + Konstanter Einsatz in Forschung und Entwicklung von innovativen Technologien
- + Flexibles Design, in Absprache mit dem Kunden, auf seine Bedürfnisse hin konfiguriert und funktionell
- + Modulare Maschinen, die je nach Markttendenzen in verschiedene Systeme integriert werden können
- + Produktion vollständig MADE IN ITALY
- + Spitzenprodukte unter den Maschinen, die sich auf weltweiter Szene durch innovative Lösungen, Qualität und Produktivität hervorheben
- + Qualitätszertifikat ISO 9001 und Sicherheitszertifikat OHSAS 18001
- + Training zum Gebrauch der Maschinen und zur Verlegung des gespaltenen Materials
- + Kostenlose Beratung weltweit
- + Dauerhafter und zeitnaher Kundendienst per Telefon oder E-Mail
- + In MEC wird englisch, deutsch, französisch, spanisch, brasilianisch, russisch gesprochen
- + Die Vertreter von MEC in der Welt sprechen die jeweils lokale Sprache





FRANÇAIS

## POURQUOI CHOISIR MEC

MEC srl est une société leader spécialisée dans la conception et réalisation de projets et de production de machines et de lignes automatiques pour le clivage, la découpage et le concassage de la pierre et du béton. Présente dans plus de 70 Pays du monde, MEC offre un large éventail de produits tels que machines ouvertes pour cliver des matériaux informes, machines fermées pour cliver matériaux réguliers et/ou sciés, machines pour découper la pierre ou le béton avec un ou plusieurs disques diamantés, machines de facile manutention et lignes automatiques pour atteindre un haut niveau de production. Chaque machine peut être complétée en l'intégrant avec des systèmes de déplacement de la pierre et avec des concasseurs de tailles différentes afin de valoriser le triage autrement non récupérable.

En plus de vouloir offrir au client un système pour compléter le processus de production, la gamme de concassage MEC revêt une valeur environnementale, importante pour l'entreprise et pour le moment où nous vivons, dans laquelle le recyclage et la réutilisation sont des concepts fondamentaux.

- + Efforts continus dans la recherche et le développement de technologies innovantes
- + Conception et projet flexibles et configurés en fonction d'exigences du client
- + Machines modulaires à intégrer dans toutes sortes d'installations selon les tendances des marchés
- + Production entièrement MADE IN ITALY
- + Machines haut de gamme se distinguant à l'échelle mondiale pour leur qualité et productivité
- + Certificat de qualité ISO 9001 et certification du système de sécurité OHSAS 18001
- + Formation sur l'emploi des machines et la pose du produit fini clivé
- + Conseil professionnel gratuit dans le monde entier
- + Assistance continue et rapide par téléphone ou par email à long terme
- + Chez MEC, on parle anglais, allemand, français, espagnol, brésilien et russe
- + Les représentants MEC présents dans les divers pays du monde parlent la langue locale

ESPAÑOL

## PORQUÉ ESCOGER MEC

MEC srl es una empresa líder especializada en el diseño, construcción e instalación de máquinas y líneas automáticas para el cizallado, la sierra y la trituración de la piedra y del hormigón. Presente en más de 70 países del mundo, MEC ofrece una amplia gama de productos, como máquinas abiertas para cizallar materiales informes, máquinas cerradas para cizallar materiales regulares y/o asserados, máquinas para serrar la piedra y el hormigón con uno o más discos diamantados, máquinas de fácil desplazamiento y instalaciones automáticas para conseguir una alta producción. Cada máquina puede ser combinada y integrada con sistemas de desplazamiento de la piedra y con trituradoras de distintos tamaños para dar valor a los desechos que ya no serían recuperables.

Además de ofrecer al cliente un sistema para completar el proceso de producción, la gama de trituración MEC asume un valor ambiental, importante para la empresa y para el momento en que vivimos, en el que el reciclaje y la reutilización son conceptos fundamentales.

- + Esfuerzos constantes en el estudio y desarrollo de tecnología innovadora
- + Diseño flexible, configurado y funcional a las exigencias del cliente
- + Máquinas modulares, integrables en instalaciones distintas según las tendencias de los mercados
- + Producción completamente MADE IN ITALY
- + Máquinas de alta gama que se distinguen a escla mundial por su calidad y productividad
- + Certificación de calidad según norma ISO 9001 y certificación de sistema de la seguridad según norma OHSAS 18001
- + Formación para el uso de las máquinas y la colocación del material partido
- + Asesoramiento gratuito en todo el mundo
- + Continua y rápida asistencia por teléfono o por email a largo plazo
- + En MEC se habla inglés, alemán, francés, español, brasileño y ruso
- + Los representates de MEC en el mundo hablan el idioma local



## ПОЧЕМУ СТОИТ ВЫБРАТЬ МЕС

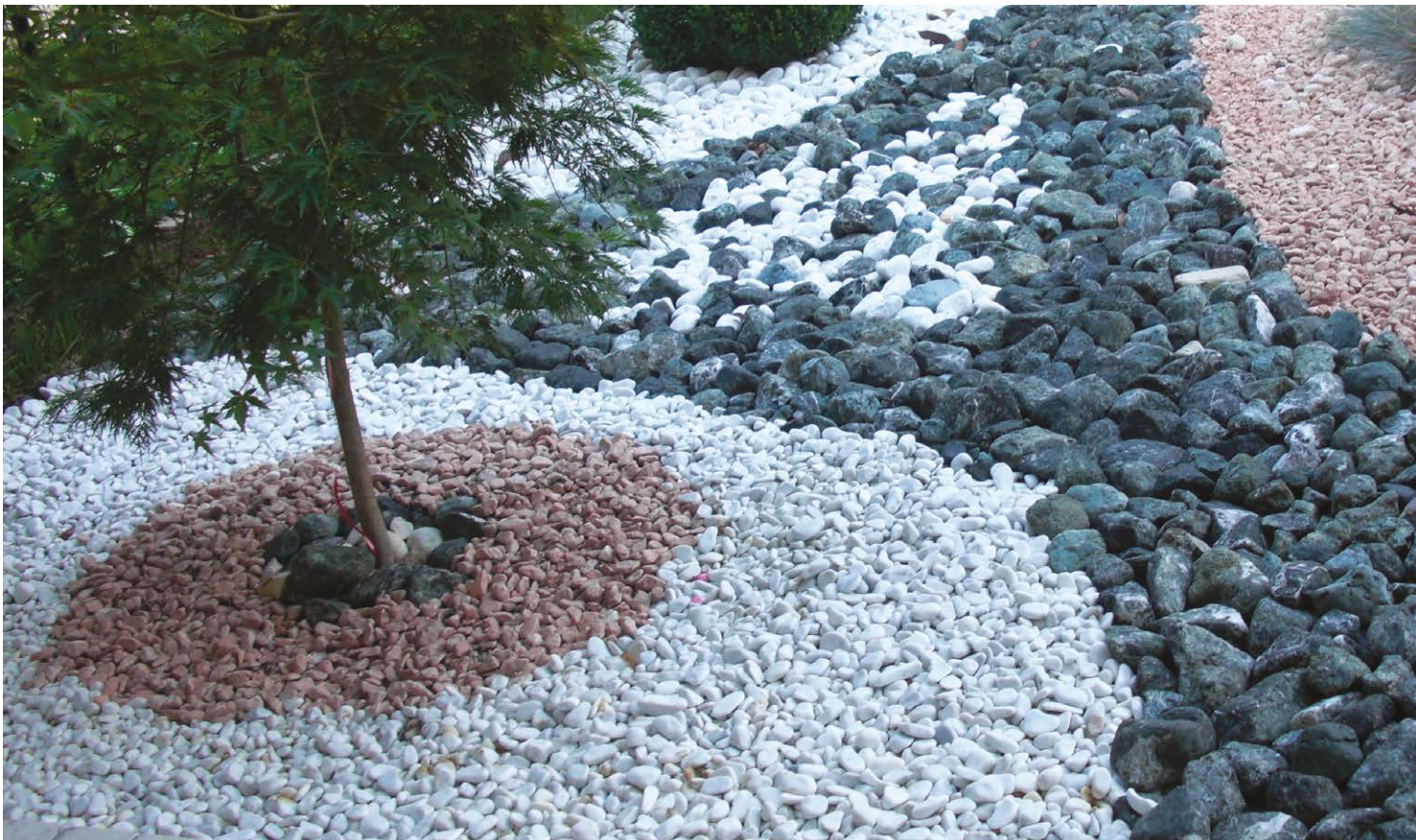
МЕС – компания лидер в сфере проектирования и производства станков и комплексных линий для раскола, реза и дробления натурального камня и бетона. Сегодня продукция компании МЕС представлена более чем в 70-ти странах мира самыми различными видами оборудования, среди которого консольные станки для раскола негабаритов, порталные станки для раскола резаных заготовок, режущие станки с одним или несколькими дисками. Ко всему обрабатываемому оборудованию МЕС могут быть также приспособлены транспортные системы для перемещения материала, что способствует увеличению производительности оборудования. Кроме этого, для комплексного процесса обработки мы предлагаем клиентам дробильные системы для утилизации некондиционных материалов. Это является очень важным процессом для производства и для компании МЕС в условиях состояния окружающей среды и позволяет превращать некондиционные отходы в готовую продукцию повышенной стоимости.



- + Постоянная работа по поиску и внедрения инновационных технологий
- + Гибкое проектирование по запросам Клиента, конфигурация и функциональность согласно его требований
- + Модульное оборудование с возможностью интеграции в разные производственные линии согласно тенденциям рынка
- + Производство полностью MADE IN ITALY
- + Оборудование высшего класса по мировому уровню качества и производительности
- + Сертификация оборудования ISO 9001 а также сертификация по системе безопасности OHSAS 18001
- + Консультирование по эксплуатации оборудования и применению готовой продукции
- + Бесплатная поддержка Клиентов во всем мире
- + Постоянные оперативные консультации для Клиентов по эл. почте или по телефону на постоянной основе
- + В компании МЕС разговаривают на английском, немецком, французском, испанском, бразильском и русском языках
- + Региональные представители компании МЕС разговаривают на локальном языке









# la frantumazione



## ITALIANO

Dalla semplice riduzione del volume degli scarti, al recupero per l'edilizia stradale o l'arredo urbano, i frantoi e le linee di frantumazione e la macinazione Mec sono una grande opportunità per chi lavora con la pietra, ma anche con il vetro, il cemento o agglomerati vari e inerti. I frantoi danno valore agli scarti altrimenti non recuperabili, eliminandone il costo di trasporto, stoccaggio e smaltimento e completano il ciclo produttivo della lavorazione della pietra e del cemento.

Oltre alla massima considerazione del cliente, MEC rivolge la propria attenzione anche all'ambiente, scegliendo di proporre una gamma di macchinari per la frantumazione e la macinazione della pietra e del cemento. Non solo i frantoi MEC possono valorizzare gli scarti di altri processi produttivi, si presentano infatti come complemento alla tecnologia dello spacco, producendo graniglia o ghiaia per pavimentazione stradale o giardini. Essi sono l'espressione del massimo riciclo se consideriamo per esempio che sia pietra che cemento stesso possono essere frantumati e macinati per essere re-impiegati nella produzione di altro cemento o di materiali compositi.

Che si tratti di pietra, aggregati o altri materiali inerti, i frantoi possono essere utilizzati per ridurre gli scarti in sotto prodotti utilizzati nella costruzione di strade, marciapiedi e nella fabbricazione di nuovi prodotti.

MEC propone 3 linee di prodotto:

**STARK**, frantoi a mascelle,

**CRUNCH**, mulino a martelli,

e gli **IMPIANTI**, sistemi completi per frantumare e selezionare diverse granulometrie di materiale finito.

## CRUSHING

From the simple reduction of waste volume, to the recovery for road construction or street furniture, the crushers and crushing and milling lines MEC are a great opportunity for those working not only with stone but also glass, concrete or various agglomerates. Crushers give value to the otherwise unrecoverable waste, thereby reducing the cost of transport, storage and landfill, completing at the same time the processing production cycle of stone and concrete.

In addition to the maximum consideration of the customer, MEC also turns its attention to the environment, choosing to offer a range of machinery for crushing and grinding stone and concrete. Not only MEC crushers can exploit the waste of other production processes, they are in fact a complement to the split technology, producing grit or gravel for road paving or gardens. They are the expression of maximum recycling as well if we consider, for example, that both stone and concrete itself can be crushed and used once again in the production of other cement or composite materials.

Whether dealing with natural stone, aggregates or other inert materials, MEC crushers can be used to reduce waste to by-products used in road building, pavements or even in the manufacturing of new products.

MEC offers 3 different types of product:

**STARK**, jaw crusher;

**CRUNCH**, hammer mill,

and the **CRUSHING LINES**, i.e. complete systems for the crushing and the selection of different grain sizes of finished material.

## DIE BRECHUNG

Von der einfachen Reduzierung des Volumens des Abfallmaterials zur Verwertung des gebrochenen Materials im Straßen- oder Galabau, die Brecher und Brechlinien und das Mahlen MEC sind eine große Gelegenheit für all diejenigen, die mit Stein, aber auch mit Glas, Beton, Agglomeraten und Schotter arbeiten. Die Brecher geben andernfalls wertlosem Material neue Wertschöpfung, eliminieren Transport-, Lager- und Entsorgungskosten der Zuschlagstoffe und vervollständigen den Produktionszyklus der Bearbeitung von Stein und Beton.

Neben der höchsten Berücksichtigung des Kunden wendet sich MEC auch der Umwelt zu und bietet eine Reihe von Maschinen für die Brechung und das Mahlen von Stein und Beton an. MEC-Brecher können nicht nur die Abfälle anderer Produktionsprozesse ausnutzen, sondern ergänzen auch die Spalt-Technologie, indem sie Körnungen oder Kies für Straßen oder Gärten produzieren. Sie sind Ausdruck der maximalen Wiederverwertung, wenn wir zum Beispiel berücksichtigen, dass sowohl Stein als auch Beton zerkleinert und gemahlen werden können, um bei der Herstellung anderer Zement- oder Verbundwerkstoffe verwendet zu werden. MEC bietet 3 Produktlinien an:

Backenbrecher **STARK**,

Hammermühle **CRUNCH**,

und die **ANLAGEN**, komplette Systeme zum Brechen und Aussortieren von verschiedenen Körnungen des Endprodukts.





FRANÇAIS

## LE CONCASSAGE

De la simple réduction du volume de déchets à la récupération pour l'aménagement routière ou urbain, les concasseurs et les lignes de concassage ainsi que de broyage MEC sont une excellente opportunité pour ceux qui travaillent non seulement la pierre mais aussi le verre, le béton ou les différents agglomérats et inertes. Les concasseurs valorisent les chutes autrement non récupérables, en éliminant en même temps les coûts de transport, de stockage et d'élimination - complétant le cycle de production de la pierre et du béton.

En plus de la considération maximale du client, MEC porte également son attention sur l'environnement, choisissant d'offrir une gamme de machines pour concasser et broyer la pierre et le béton. Non seulement les concasseurs MEC peuvent exploiter les déchets d'autres processus de production, ils sont en fait un complément à la technologie de clivage, produisant du gravier pour le pavage routier ou les jardins. Ils sont l'expression d'un recyclage maximal si on considère, par exemple, que tant la pierre que le béton peuvent être concassés et broyés pour être utilisés dans la production d'autres matériaux cimentaires ou composites.

Qu'il s'agisse de pierres naturelles, d'agrégats ou d'autres matériaux inertes, les concasseurs MEC peuvent être utilisés pour réduire les déchets en sous-produits utilisés dans la construction de routes, les trottoirs ou même dans la fabrication de nouveaux produits.

MEC offre 3 différents types de produits :

**STARK**, concasseurs à mâchoires,

**CRUNCH**, moulin à marteaux,

et les **LIGNES DE CONCASSAGE** – c'est-à-dire des systèmes complètes pour concasser et sélectionner des différentes tailles de grain de matériau fini.

ESPAÑOL

## LA TRITURACIÓN

De la simple reducción del volumen de desechos, a la recuperación de la construcción de carreteras o el mobiliario urbano: las trituradoras, las líneas de trituración y de molienda MEC son una gran oportunidad para quienes trabajan no sólo con la piedra, sino también con el vidrio, el hormigón o varios aglomerados y inertes. Las trituradoras valorizan los desechos que ya no serían recuperables, eliminando al mismo tiempo los gastos de transporte, almacenamiento y eliminación en vertederos, completando el ciclo de producción de piedra y hormigón.

Además de la consideración máxima del cliente, MEC también centra su atención en el medio ambiente y elige ofrecer una gama de maquinaria para triturar y moler piedra y cemento. No solo las trituradoras MEC pueden explotar los desechos de otros procesos de producción, de hecho son un complemento a la tecnología del corte, produciendo grava o arenilla para pavimentación de carreteras o jardines. Son la expresión del reciclaje máximo si consideramos, por ejemplo, que tanto la piedra como el hormigón pueden ser triturados y molidos para ser reutilizados en la producción de otros materiales de cemento o compuestos.

Ya sean piedras naturales, agregados u otros materiales inertes, las trituradoras MEC se pueden usar para reducir el desperdicio en subproductos utilizados en la construcción de carreteras, aceras o incluso en la fabricación de nuevos productos.

MEC ofrece 3 diferentes tipos de producto:

**STARK**, trituradoras de mandíbula,

**CRUNCH**, molino a martillos, ,

y las **LÍNEAS DE TRITURACIÓN**, es decir, sistemas completos para triturar y seleccionar diferentes tamaños de grano de material terminado.



РУССКИЙ

## ДРОБЛЕНИЕ

От простого уменьшения объема отходов до производства материалов для мощения дорог и строительных объектов – дробилки и дробильные системы MEC – это большая возможность для тех, кто работает с натуральным камнем, а также со стеклом, бетоном или другими инертными материалами. Дробилки придают ликвидность отходам, которые невозможно по другому переработать, уменьшая затраты на их вывоз, хранение и утилизацию в производственном цикле обработки. Кроме максимального внимания, которое MEC уделяет клиентам, мы также заботимся об окружающей среде, предлагая гамму оборудования для дробления и рециклинга камня и бетона. Дробилки MEC Вам помогут не только увеличить ликвидность отходов: они являются логическим дополнением к камнекольному или перерабатывающему производству, производя отсев для укладки брусчатки, щебень для строительных оснований или материал для ландшафтного дизайна. Это является максимальным уровнем рециклинга, учитывая что дробленный камень или бетон может быть полностью использован повторно в производстве цементных блоков или композитных изделий.

Финальный продукт после дробления имеет различные сферы применения: от обычного материала из переработки отходов, который используется при строительстве дорог в качестве мощения до компонентного материала для производства новых изделий. MEC предлагает 3 типа данного продукта:

**STARK**, щековые дробилки

**CRUNCH**, молотковые дробилки

**И ЛИНИИ**, комплексные системы для дробления и разделения готовой продукции на фракции разных размеров.

ITALIANO

## STARK

I frantoi a mascelle STARK sono ideali per frantumare non solo scarti di marmo, granito e pietra naturale in generale, ma anche di materiali diversi come **agglomerato, ceramica, vetro, cemento**. Caratterizzati da una struttura pesante e robusta, sono in grado di ottenere granulometrie diverse di pietrisco in funzione dell'apertura o chiusura delle mascelle.

Il prodotto finito frantumato può avere uno svariato utilizzo: dalla semplice riduzione del volume degli scarti, dall'edilizia stradale all'arredo urbano e alla fabbricazione di nuovi prodotti.

Per maggiori produttività e selezioni delle graniglie frantumate, i frantoi STARK possono essere forniti anche all'interno di un impianto completo.

A seconda delle esigenze produttive, MEC propone 3 singoli e differenti frantoi: **STARK 5.5, STARK 7.5 e STARK 15**.



DEUTSCH

## STARK

Die Backenbrecher STARK sind nicht nur für das Brechen von Abfällen aus Marmor, Granit und Naturstein im Allgemeinen, sondern auch für unterschiedlichste Materialien wie **Agglomerate, Keramik, Glas, Beton** ideal. Sie zeichnen sich durch eine schwere und stabile Struktur aus und können abhängig vom Öffnen oder Schließen der Backen unterschiedliche Körnungen erzielen.

Das gebrochene Endprodukt kann unterschiedlichste Einsätze haben: von der einfachen Volumenreduzierung der Abfälle, vom Straßenbau zum Galabau und zur Herstellung von neuen Produkten.

Für höhere Produktionsleistungen und Sortierung des Mahlguts, können die Brecher STARK auch als Bestandteil von Komplettanlagen geliefert werden.

Je nach Produktionsbedürfnissen bietet MEC 3 einzelne und unterschiedliche Brecher an: **STARK 5.5, STARK 7.5 und STARK 15**.

ENGLISH

## STARK

STARK jaw crushers are ideal for crushing not only waste of marble, granite and natural stone in general, but also different kinds of materials as **agglomerate, ceramic, glass, concrete**. Characterized by a heavy and sturdy structure, they are able to crush different grain sizes depending on the opening of the jaws.

The final product can be used in different ways: from the simple reduction of waste volume, through road construction to urban furniture and manufacture of new products. STARK crushers can also be supplied in a complete crushing plant, in order to increase productivity and to select different crushed grains.

Depending on production requirements, MEC offers 3 individual and different crushers: **STARK 5.5, STARK 7.5 and STARK 15**.



FRANÇAIS

## STARK

Les concasseurs à mâchoires STARK sont idéaux pour concasser non seulement les déchets de marbre, de granit et de pierre naturelle en général, mais également les matériaux comme **aggloméré, céramique, verre et béton**. Caractérisés par une structure lourde et robuste, ils sont capables d'obtenir différentes tailles de grains en fonction de l'ouverture ou de la fermeture des mâchoires.

Le produit concassé peut représenter tout simplement la réduction du volume de déchets, il peut être utilisé dans la construction de routes ou de mobilier urbain ou dans la fabrication de nouveaux produits. Les concasseurs STARK peuvent également être fournis dans une ligne complète afin d'augmenter la production et avoir une sélection de différentes granulométries. Selon les exigences de production, MEC propose 3 concasseurs individuels et différents : **STARK 5.5, STARK 7.5 et STARK 15**.



## STARK

Las trituradoras de mandíbulas STARK son ideales para triturar no solo mármol, granito y desechos de piedra natural en general, sino también materiales diversos como **aglomerado**, **cerámica**, **vidrio** e  **cemento**. Caracterizadas por una estructura pesada y robusta, gracias a las trituradoras STARK se puede obtener diferentes tamaños de grano dependiendo de la apertura o el cierre de las mandíbulas. El producto de trituración puede tener usos diferentes: de la simple reducción del volumen de los desechos, del mobiliario de carreteras y urbano, a la fabricación de nuevos productos.

Para una mayor productividad y selección de granos triturados, las trituradoras STARK pueden ser integradas en un sistema completo.

En función de los requisitos de producción, MEC ofrece 3 trituradoras individuales y diferentes: **STARK 5.5**, **STARK 7.5** y **STARK 15**.

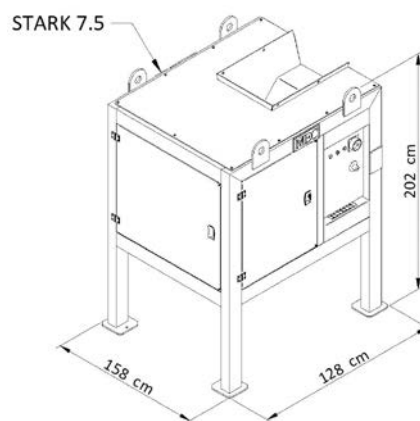
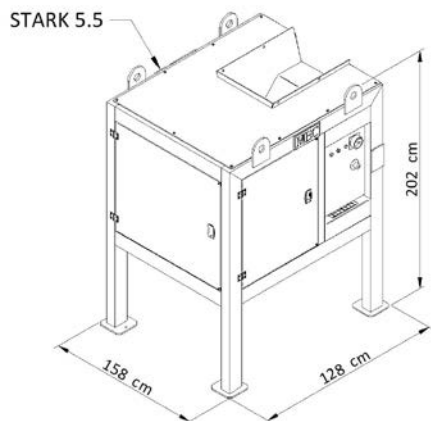


РУССКИЙ

## STARK

Щековые дробилки STARK идеально подходят не только для переработки отходов мрамора, гранита и других камней, но также для дробления различных материалов, таких как **агломераты**, **керамика**, **стекло**, **бетон**. Имея мощную и тяжелую структуру эти машины могут давать различные фракции готового продукта в зависимости от установленного размера расстояния между щеками. Финальный продукт после дробления имеет различные сферы применения: от обычного материала из переработки отходов, который используется при строительстве дорог в качестве мощения до компонентного материала для производства новых изделий. Для достижения большей производительности с разделением готовой продукции по фракциям дробилки STARK могут поставляться в составе комплексных дробильных линий.

В зависимости от производственных потребностей MEC предлагает 3 разных модели дробилок: **STARK 5.5**, **STARK 7.5** и **STARK 15**.



## STARK 5.5

### ITALIANO

BOCCA DI ALIMENTAZIONE 250 mm x 150 mm  
 MOTORE 5.5 Kw - PRODUTTIVITÀ da 0.5 a 2.5 ton/ora secondo materiale e apertura mascelle - APERTURA MASCELLE 0-40 mm

### ENGLISH

CRUSHING INLET 250 mm x 150 mm  
 MOTOR 5.5 Kw - PRODUCTIVITY from 0.5 to 2.5 ton/hours depending on the kind of material and opening of the jaws  
 OPENING OF THE JAWS 0-40 mm

### DEUTSCH

EINSPEISEMUND 250 mm x 150 mm - MOTOR 5.5 kW  
 PRODUKTIVITÄT von 0.5 bis 2.5 Ton/h je nach Material und Öffnung der Backen - BACKENÖFFNUNG 0-40 mm

### FRANÇAIS

BOUCHE DE CONCASSAGE 250 mm x 150 mm - MOTEUR 5.5 Kw  
 PRODUCTIVITÉ de 0.5 à 2.5 ton/h selon le type de matériau et l'ouverture des mâchoires - OUVERTURE DES MÂCHOIRES 0-40 mm

### ESPAÑOL

BOCA DE TRITURACIÓN 250 mm x 150 mm - MOTOR 5.5 Kw  
 PRODUCCIÓN de 0.5 a 2.5 ton/h en función del material y de la apertura de las mandíbulas  
 APERTURA DE LAS MANDÍBULAS 0-40 mm

### РУССКИЙ

РАЗМЕРЫ ПИТАТЕЛЬНОГО ОТВЕРСТИЯ 250 мм x 150 мм  
 ДВИГАТЕЛЬ 5.5 кВт - ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ от 0.5 до 2.5 тон в час в зависимости от типа материала и установленного расстояния между щеками  
 РЕГУЛИРОВКА РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ ЩЕКАМИ 0-40 мм



## STARK 7.5

### ITALIANO

BOCCA DI ALIMENTAZIONE 350 mm x 150 mm  
 MOTORE 7.5 Kw - PRODUTTIVITÀ da 0.5 a 3 ton/ora secondo materiale e apertura mascelle - APERTURA MASCELLE 0-40 mm

### ENGLISH

CRUSHING INLET 350 mm x 150 mm  
 MOTOR 7.5 Kw - PRODUCTIVITY from 0.5 to 3 ton/hours depending on the kind of material and opening of the jaws  
 OPENING OF THE JAWS 0-40 mm

### DEUTSCH

EINSPEISEMUND 350 mm x 150 mm - MOTOR 7.5 kW  
 PRODUKTIVITÄT von 0.5 bis 3 Ton/h je nach Material und Öffnung der Backen - BACKENÖFFNUNG 0-40 mm

### FRANÇAIS

BOUCHE DE CONCASSAGE 350 mm x 150 mm - MOTEUR 7.5 Kw  
 PRODUCTIVITÉ de 0.5 à 3 ton/h selon le type de matériau et l'ouverture des mâchoires - OUVERTURE DES MÂCHOIRES 0-40 mm

### ESPAÑOL

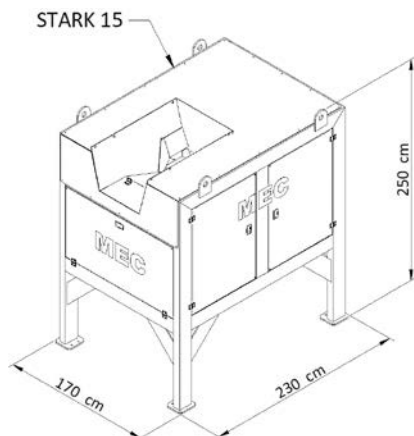
BOCA DE TRITURACIÓN 350 mm x 150 mm - MOTOR 7.5 Kw  
 PRODUCCIÓN de 0.5 a 3 ton/h en función del material y de la apertura de las mandíbulas  
 APERTURA DE LAS MANDÍBULAS 0-40 mm

### РУССКИЙ

РАЗМЕРЫ ПИТАТЕЛЬНОГО ОТВЕРСТИЯ 350 мм x 150 мм  
 ДВИГАТЕЛЬ 7.5 кВт - ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ от 0.5 до 3 тон в час в зависимости от типа материала и установленного расстояния между щеками  
 РЕГУЛИРОВКА РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ ЩЕКАМИ 0-40 мм







## STARK 15

### ITALIANO

BOCCA DI ALIMENTAZIONE 400 mm x 250 mm  
 MOTORE 15 Kw - PRODUTTIVITÀ da 3 a 15 ton/ora secondo  
 materiale e apertura mascelle - APERTURA MASCELLE 20-80 mm

### ENGLISH

CRUSHING INLET 400 mm x 250 mm  
 MOTOR 15 Kw - PRODUCTIVITY from 3 to 15 ton/hours depending  
 on the kind of material and opening of the jaws  
 OPENING OF THE JAWS 20-80 mm

### DEUTSCH

EINSPEISEMUND 400 mm x 250 mm - MOTOR 15 kW  
 PRODUKTIVITÄT von 3 bis 15 Ton/h je nach Material und Öffnung  
 der Backen - BACKENÖFFNUNG 20-80 mm

### FRANÇAIS

BOUCHE DE CONCASSAGE 400 mm x 250 mm  
 MOTEUR 15 Kw - PRODUCTIVITÉ de 3 à 15 ton/h selon le type de  
 matériau et l'ouverture des mâchoires  
 OUVERTURE DES MÂCHOIRES 20-80 mm

### ESPAÑOL

BOCA DE TRITURACIÓN 400 mm x 250 mm - MOTOR 15 Kw  
 PRODUCCIÓN de 3 a 15 ton/h en función del material y de la  
 apertura de las mandíbulas  
 APERTURA DE LAS MANDÍBULAS 20-80 mm

### РУССКИЙ

РАЗМЕРЫ ПИТАТЕЛЬНОГО ОТВЕРСТИЯ 400 мм x 250 мм  
 ДВИГАТЕЛЬ 15 кВт  
 ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ от 3 до 15 тон в час в зависимости  
 от типа материала и установленного расстояния между  
 щеками  
 РЕГУЛИРОВКА РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ ЩЕКАМИ 20-80 мм



ITALIANO

## CRUNCH

Ideale per la frantumazione secondaria, il mulino a martelli CRUNCH è dotato di un'asse orizzontale a martelli liberi. Si caratterizza per l'alto rapporto di riduzione granulometrica nella **frantumazione non solo di marmi, graniti e pietre, ma anche di cemento, di inerti di bassa e media durezza, vetro e ceramica.** A differenza dei frantoi a mascelle STARK, CRUNCH è apprezzato per la capacità di conferire al prodotto macinato la raffinazione richiesta.

I martelli sono costruiti interamente in materiale antiusura Hardox e la loro posizione può essere facilmente regolata al fine di ottimizzarne il consumo.

Il materiale da frantumare viene caricato attraverso la bocca superiore di alimentazione, a mano o tramite nastro trasportatore. Grazie alla presenza e alla velocità dei martelli, il materiale viene schiacciato finché non viene ridotto alla pezzatura sufficiente per passare attraverso la griglia sottostante. Il prodotto finito cade attraverso la tramoggia montata sulla parte inferiore del mulino in un apposito contenitore di raccolta.



ENGLISH

## CRUNCH

Ideal for secondary crushing, the CRUNCH hammer mill is a horizontal axis machine provided with free rotating hammers. It is characterised by the high degree of size reduction obtained in the **fragmentation not only of marble, granite and natural stone, but also concrete, aggregates of low and medium hardness, ceramic and glass.**

Unlike STARK jaw crushers, CRUNCH is appreciated for its ability to reduce the aggregate to a very finely ground product.

The hammers are made entirely of wear-resistant Hardox material and their position can be easily adjusted to optimize consumption. The material is loaded through the upper feed opening (by hand or by conveyor). Thanks to the presence and the hammer speed, the material is crushed until it is reduced to a size sufficient to pass through the grid below. The finished product falls through the hopper mounted on the lower part of the mill in a suitable collection container.



DEUTSCH

## CRUNCH

Die mit einer horizontalen Achse mit freien Hämmer versehenen Hammermühle CRUNCH ist ideal für die Sekundärbrechung. Sie zeichnet sich durch das hohe Verhältnis in **der Körnungszerkleinerung der Brechung nicht nur von Marmor, Granit und Naturstein, sondern auch von Beton, Kies von niederer und mittlerer Härte, Glas und Keramik aus.**

Im Unterschied zu den Backenbrechern STARK, die CRUNCH wird für Ihre Kapazität, dem gemahlten Produkt die gewünschte Feinheit zu geben, geschätzt.

Die Hämmer sind vollständig aus verschleißfestem Material Hardox gebildet und ihre Position kann einfachst geregelt werden, um den Verbrauch zu optimieren. Das zu brechende Material wird entweder händisch oder über ein Förderband in den oberen Einspeisemund geladen. Dank der Präsenz und der Geschwindigkeit der Hämmer wird das Material gequetscht, bis es ausreichend klein ist, um durch das darunterliegende Gitter zu fallen. Das Endprodukt fällt durch den auf dem unteren Teil der Mühle angebrachten Trichter in einen eigens dafür vorgesehenen Auffangbehälter.





## CRUNCH

Ideal para la trituración secundaria, el molino a martillo CRUNCH está equipado con un eje horizontal a martillos libres. Se caracteriza por la alta relación de reducción granulométrica en la **trituración no solamente de mármol, granito y piedras, sino también de cemento, agregados de dureza baja y media, de cerámica y vidrio.**

A diferencia de las trituradoras de mandíbula STARK, CRUNCH se aprecia por su capacidad de proporcionar al producto molido la refinación requerida.

Los martillos se construyen enteramente en material Hardox resistente al desgaste, su posición puede regularse fácilmente para optimizar el consumo.

El material a triturar se carga a través de la boca superior de alimentación, a mano o mediante una cinta transportadora. Gracias a la presencia y velocidad de los martillos, el material se tritura hasta que se reduzca a un tamaño suficiente para pasar a través de la rejilla inferior. El producto final cae a través de la tolva montada en la parte inferior del molino en un contenedor de recolección.

## CRUNCH

Idéal pour le concassage secondaire, le moulin à marteaux CRUNCH est équipé d'un axe horizontal avec des marteaux libres. Il se caractérise par sa grande capacité de réduction granulométrique dans le **concassage pas seulement de marbre, granites et pierres, mais aussi du béton et d'inertes de basse et moyenne dureté, de céramique et de verre.**

À la différence des concasseurs à mâchoires STARK, CRUNCH est apprécié pour sa capacité à conférer au produit concassé l'affinage souhaité.

Les marteaux sont construits entièrement en matériau anti usure Hardox, leurs positions peuvent être réglées facilement pour en optimiser la consommation.

Le matériau à concasser est chargé à travers la bouche d'alimentation supérieure à la main ou par une bande transporteuse. Grâce à la présence et à la vitesse des marteaux, le matériau est écrasé jusqu'à ce qu'il soit réduit à une taille suffisante pour passer à travers la grille au-dessous. Le produit fini tombe à travers la trémie montée dans la partie inférieure du moulin dans un conteneur spécifique de récupération.



## CRUNCH

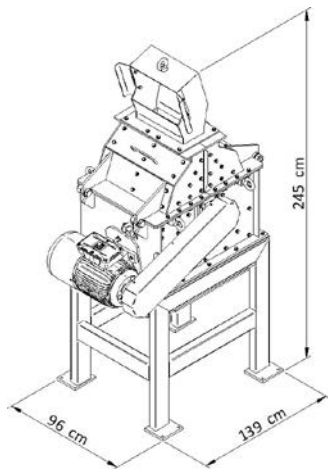
Идеально подходит для вторичного дробления, молотковая дробилка CRUNCH являет собой установку с горизонтально-осевым расположением свободных молотов. Характеризуется низким коэффициентом лещадности при достижении высокого качества определенных пользователем фракций щебня, **при дроблении не только мрамора или гранита, но также бетона или инертных материалов средней или низкой твердости, стекла и керамики.**

В отличие от щековой дробилки STRAK, CRUNCH способна производить щебень кубической формы максимально однородной грануляции. Молоты выполнены из износостойкого материала Hardox. Для оптимизации износа предусмотрена регулировка их положения. Материал загружается во входящий бункер дробилки с помощью транспортной ленты. Внутри корпуса, выполненного полностью с материала HARDOX, на большой скорости вращаются молоты, измельчая материал, пока он не достигнет определенных размеров, чтобы пройти через исходящую решетку. Дробленый материал попадает в сборный контейнер, который установлен в нижней части на выходе дробилки.









## CRUNCH

### ITALIANO

BOCCA DI ALIMENTAZIONE 400 mm x 200 mm  
 PEZZATURA DI ALIMENTAZIONE max 70 mm  
 MOTORE 11 Kw - GIRI MULINO 1000 giro/minuto  
 ALIMENTAZIONE 3/8 ton/ora

### ENGLISH

FEED OPENING 400 mm x 200 mm  
 FEED SIZE max 70 mm  
 MOTOR 11 Kw - MILL REVOLUTIONS 1000 rev/min  
 FEED 3/8 tons/h

### DEUTSCH

EINSPEISEMUND 400 mm x 200 mm  
 EINGABEGRÖSSE max. 70 mm - ELEKTROMOTOR 11 kW  
 DREHUNGEN MÜHLE 1000 Drehungen/Minute  
 EINSPEISUNG 3/8 Ton/h

### FRANÇAIS

BOUCHE D'ALIMENTATION 400 mm x 200 mm  
 TAILLE D'ALIMENTATION max 70 mm  
 MOTEUR ÉLECTRIQUE 11 Kw  
 TOURS DE MOULIN 1000 tours/minute  
 ALIMENTATION 3/8 ton/h

### ESPAÑOL

BOCA DE ALIMENTACIÓN 400 mm x 200 mm  
 TALLAJE DE ALIMENTACIÓN max 70 mm  
 MOTOR ELÉCTRICO 11 Kw  
 REVOLUCIONES MOLINO 1000 rev/min  
 ALIMENTACIÓN 3/8 ton/h

### РУССКИЙ

ЗАГРУЗОЧНЫЙ БУНКЕР 400x200 мм  
 ВХОДЯЩИЙ МАТЕРИАЛ макс 70 мм  
 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ДВИГАТЕЛЬ 11 кВт  
 КОЛИЧЕСТВО ОБОРОТОВ ТРЮМА 1000 об\мин  
 ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ 3/8 тонн\час



## IMPIANTI

Per maggiori produttività e selezioni delle graniglie frantumate, i frantoi MEC possono essere forniti anche come linee complete, generalmente composte da nastro caricatore, frantoio STARK e/o anche CRUNCH, nastro trasportatore e vaglio vibrante a due o tre piani, che produce rispettivamente tre e quattro selezioni di granulometrie.

La linea di frantumazione cambia i complementi in base al tipo di frantoio utilizzato e alle esigenze del cliente, e può essere personalizzata. Tutte le macchine proposte da MEC sono caratterizzate da una robusta struttura, che permette di minimizzare le vibrazioni scaricate durante il processo di frantumazione e in grado di trattare anche i materiali più abrasivi e resistenti.

Gli impianti possono essere composti da:

- Nastri caricatori dotati di tramoggia per alimentare i frantoi MEC, in gomma o a tapparelle
- Nastri inclinati in gomma per condurre il materiale frantumato dal frantoio/mulino al vaglio vibrante
- Vagli vibranti a 2 o 3 piani secondo la quantità di granulometrie che si vuole selezionare
- Benne dotate di ruote per raccogliere il materiale frantumato e spostarlo agevolmente.

A pagina 24 e 25 alcuni esempi d'impianti di frantumazione.

## CRUSHING LINES

To increase productivity and to select different grains, MEC crushers can also be supplied as complete lines, generally composed of hopper conveyor belt, STARK crusher and / or CRUNCH hammer mill, conveyor belt and vibrating screen, with two or three screens, producing respectively three or four selections of grain sizes. The crushing line changes the complements according to the type of crusher used and the customer's needs, and they can also be customized. All the machines proposed by MEC are characterized by a sturdy structure, which allows to minimize the vibrations discharged during the crushing process and are able to treat even the most abrasive and resistant materials.

Crushing lines can be composed of:

- Hopper rubber or steel slats conveyor belt to feed MEC crushers;
- Tilted rubber conveyor belts for driving the crushed material from the crusher/ mill to the vibrating screen;
- 2 or 3-level vibrating screens according to the quantity of granulometries that you want to select;
- Buckets equipped with wheels to collect the crushed material and move it easily.

On page 24 and 25 some examples of crushing plants.



## ANLAGEN

Für höhere Produktionsleistungen und bessere Sortierung des Mahlguts, können die Brecher MEC auch als Komplettanlagen geliefert werden, die normalerweise aus Ladeband, Brecher STARK und/oder auch CRUNCH, Förderband und Rüttelsieb mit zwei oder drei Sieben, die jeweils drei und vier Körnungswahlen produzieren, bestehen.

Die Brechlinie ändert ihre Ergänzungen je nach verwendetem Brecher und nach den Kundenbedürfnissen und kann auch personalisiert werden.

Alle von MEC vorgeschlagenen Maschinen zeichnen sich durch eine robuste Struktur aus, die die während des Zerkleinerungsprozesses abgegebenen Vibrationen minimiert und in der Lage ist, selbst die abrasivsten und widerstandsfähigsten Materialien zu verarbeiten.

Die Anlagen können folgendermaßen zusammengestellt werden:

- Ladebänder, in Gummi oder mit Eisenplatten, mit Trichtern versehen, um die Brecher einzuspeisen,
- Geneigte Gummiförderbänder, um das gebrochene Material vom Brecher/ Hammermühle zum Rüttelsieb zu bringen;
- Rüttelsieb mit 2 oder 3 Sieben je nach gewünschter Körnungsmenge, die ausgesiebt werden soll;
- mit Rollen versehene Auffangbehälter, um das gebrochene Material zu sammeln und bequem zu bewegen.

Auf Seite 24 und 25 einige Beispiele von Brechanlagen.

## LIGNES DE CONCASSAGE

Pour augmenter la production et avoir une sélection de grains concassés, les concasseurs MEC peuvent également être fournis sous forme de lignes complètes, généralement composées d'alimentateur, de concasseurs STARK et / ou CRUNCH, de tapis transporteur et de crible vibrant à deux ou trois étages – pour la production de trois ou quatre sélections de granulométries. La ligne de concassage modifie ses compléments en fonction du type de concasseur utilisé et des besoins du client, et peut être également personnalisée.

Toutes les machines proposées par MEC se caractérisent par une structure robuste, qui permet de minimiser les vibrations créées pendant le processus de concassage et de traiter même les matériaux les plus abrasifs et les plus résistants.



## LÍNEAS DE TRITURACIÓN

Para mayor productividad y selecciones de granos triturados, las trituradoras MEC pueden ser integradas como líneas completas, generalmente compuestas por alimentador, trituradora STARK y / o CRUNCH, cinta transportadora y criba vibratoria con dos o tres pisos, produciendo, respectivamente, tres o cuatro selecciones de tamaños de grano. La línea de trituración cambia los complementos según el tipo de trituradora utilizada y las necesidades del cliente, y puede personalizarse.

Todas las máquinas propuestas por MEC se caracterizan por una estructura robusta, que permite minimizar las vibraciones que se descargan durante el proceso de trituración y puede tratar incluso los materiales más abrasivos y resistentes.

Las líneas de trituración pueden ser compuesto por:

- Cinta de goma o tablillas con tolva para alimentar las trituradoras MEC;
- Cinta transportadora de goma inclinada para llevar el producto triturado de la trituradora/molino a la criba vibratori;
- Criba vibratoria de 2 o 3 planos según la cantidad de granulometría que desees seleccionar;
- Cucharas equipados con ruedas para recoger el material triturado y moverlo facilmente.

En la página 24 y 25 algunos ejemplos de plantas trituradoras.



РУССКИЙ

## ЛИНИИ

Les lignes de concassage peuvent être composés par :

- Tapis transporteur - en caoutchouc ou à volets - équipé d'une trémie pour alimenter les concasseurs MEC ;
- Tapis transporteur en caoutchouc incliné pour conduire le produit finit de concasseurs à mâchoires Stark et/ou moulin à marteaux Crunch à la trémie vibrante ;
- Crible vibrante à 2 ou 3 étages selon la quantité de granulométries qu'on souhaite sélectionner ;
- Bennes équipées de roues pour collecter le matériau concassé et le déplacer facilement.

Aux pages 24 et 25, quelques exemples de lignes de concassage.

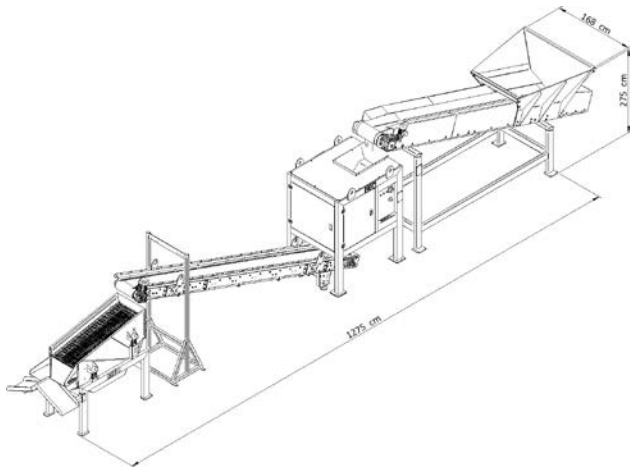
Для достижения большей производительности и разделения готового продукта по фракциях дробилки MEC могут поставляться в комплексных линиях, обычно составленных из загрузочного транспортера, дробилки STARK и/или CRUNCH, исходящего транспортера и вибрационного грохота на два или три уровня для разделения готового продукта по трех или четырех фракциях.

Дробильная линия комплектуется разными компонентами в зависимости от типа используемой дробилки, задач клиента и может быть персонализированная. Все оборудование, которое предлагает MEC характеризуется мощной структурой, которая позволяет минимизировать уровень вибраций в процессе дробления, а также может обрабатывать материалы с высоким уровнем твердости и абразивности.

Линии могут быть составлены из:

- Щековые дробилки STARK и/или молотковые дробилки CRUNCH;
- Загрузочные транспортеры с бортами для подачи материала в дробилки MEC;
- Наклонные транспортеры на резиновой основе для подачи материала из дробилки в грохот;
- Вибрационные грохоты на 2 или 3 уровни в зависимости от необходимого количества фракций;
- Контейнеры на роликах для сбора и перемещения финального продукта.

На страницах 24 и 25 есть некоторые примеры дробильных линий.



## 03D20981

**ITALIANO** L'impianto 03D20981 è una linea di frantumazione composta da un alimentatore con tramoggia per il carico del materiale, un frantoio STARK 7.5, un nastro in gomma inclinato che porta il materiale frantumato ad un vaglio a due piani per la selezione delle diverse granulometrie (in questo caso 3). L'alimentazione del frantoio dal caricatore avviene costantemente senza intasamenti grazie al sensore posto sul frantoio.

**ENGLISH** The line 03D20981 is a crushing line composed of a hopper conveyor for the loading of material, a jaw crusher STARK 7.5, a tilted rubber conveyor that brings the crushed material to the screen of 2-level for the selection of different grain size (in this case, for the selection of 3 sizes). The crushing feeding from the hopper conveyor takes place constantly without obstruction thanks to the sensor placed on the crusher.

**DEUTSCH** Die Anlage 03D20981 ist eine Brechlinie, bestehend aus einem Förderband mit Trichter zum Aufladen des Materials, ein Backenbrecher STARK 7.5, ein geneigtes Gummiförderband welches das gebrochene Material zu einem Rüttelsieb mit zwei Ebenen für die Auswahl der verschiedenen Körnungen (in diesem Falle 3) bringt. Die Einspeisung des Brechers vom Trichter erfolgt kontinuierlich ohne Arbeitsunterbrechungen dank eines Sensors am Brecher.



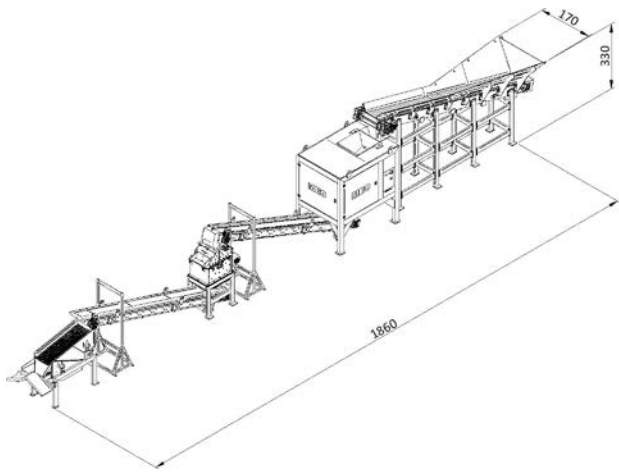
**FRANÇAIS** La ligne de concassage 03D20981 est composée d'une trémie pour le chargement du matériau, un concasseur à mâchoires STARK 7.5, un tapis transporteur en caoutchouc incliné qui conduit le matériau concassé à un crible à deux niveaux pour la sélection de différentes tailles de grains (dans ce cas-ci pour la sélection de 3 granulométries). L'alimentation du concasseur par la trémie s'effectue constamment, sans obstructions grâce au capteur placé sur le concasseur.

**ESPAÑOL** La instalación 03D20981 es una línea de frantumación compuesta de una cinta con tolva para la carga del material, una trituradora de mandíbulas STARK 7.5, una cinta transportadora inclinada para llevar el material triturado a la criba vibratoria de dos planos para la selección de diferentes granulometrías (en este caso para la selección de 3 granulometrías). La alimentación de la trituradora desde el cargador se realiza constantemente sin obstrucciones gracias al sensor colocado en la trituradora.

**РУССКИЙ** Оборудование по схеме 03D20981 это комплексная дробильная линия, составлена из питателя с загрузочной воронкой, щековой дробилки STARK 7.5, наклонного транспортера на резиновой основе, который подает дробленый материал в двухуровневый грохот для разделения на разные по размеру фракции (в данном случае 3 размеры). Подача материала из питателя в дробилку осуществляется без каких-либо заторов, благодаря специальному сенсору максимального наполнения, который установлен в дробилке.







## 03D01044

**ITALIANO** L'impianto 03D01044 si compone di un nastro caricatore che alimenta un frantoio primario modello STARK 15. Il materiale frantumato grossolanamente dallo STARK 15 viene poi condotto grazie ad un nastro inclinato al mulino a martelli CRUNCH, che lo trasforma in sabbia o polvere, secondo il grado di raffinazione richiesta. In uscita un altro nastro inclinato porta questo prodotto al vaglio vibrante con due piani di selezione di granulometria.

**ENGLISH** The crushing line 03D01044 consists of a hopper conveyor that feeds a primary jaw crusher STARK 15. The material roughly crushed by the STARK 15 is then taken to the hammer mill CRUNCH thanks to a tilted conveyor belt, which transforms it into sand or powder, according to the degree of refining required. At the exit, another inclined belt brings this product to the vibrating screen with two selection plans of granulometry.

**DEUTSCH** Die Anlage 03D01044 besteht aus einem Förderband, das einen Primärbrecher Modell STARK 15 einspeist. Das vom STARK 15 grob gebrochene Material wird anschließend von einem geneigten Band zur Hammermühle CRUNCH befördert, der es in Sand oder Staub verwandelt, je nach gewünschtem Raffinationsgrad. Im Ausgang befindet sich ein weiteres geneigtes Band, welches dieses Produkt zum Rüttelsieb mit zwei Ebenen der Körnungsauswahl bringt.

**FRANÇAIS** L'installation 03D01044 est composée d'une trémie qui alimente un concasseur primaire modèle STARK 15. Le matériau grossièrement concassé par le STARK 15 est ensuite conduit - grâce à un tapis incliné - au moulin à marteaux CRUNCH, qui le transforme en sable ou en poudre, selon le degré d'affinage requis. À la sortie, il y a un autre tapis incliné qui amène ce produit à la trémie vibrante à deux étages pour la sélection de trois granulométries.

**ESPAÑOL** La instalación 03D01044 se compone de una cinta con tolva que alimenta una trituradora primaria de mandíbulas STARK 15. El material groseramente triturado por el STARK 15 es llevado, gracias a la cinta inclinada, al molino de martillos CRUNCH, que lo transforma en arenilla o polvo, según el grado de refinación requerido. En salida, hay otra cinta inclinada que lleva este producto a la criba vibratoria de dos planes de selección de granulometría.

**РУССКИЙ** Линия 03D01044 составлена из загрузочного транспортера, который подает материал в щековую дробилку модели STARK 15. Весь дробленный материал из щековой дробилки STARK 15 подается в молотковую дробилку CRUNCH с помощью специального транспортера, где вторично перерабатывается в отсев и песок требуемой фракции. На выходе установлен наклонный разгрузочный транспортер, который подает материал на вибрационный двухуровневый грохот для разделения продукции на фракции.









# MEC sempre al tuo fianco

## ITALIANO

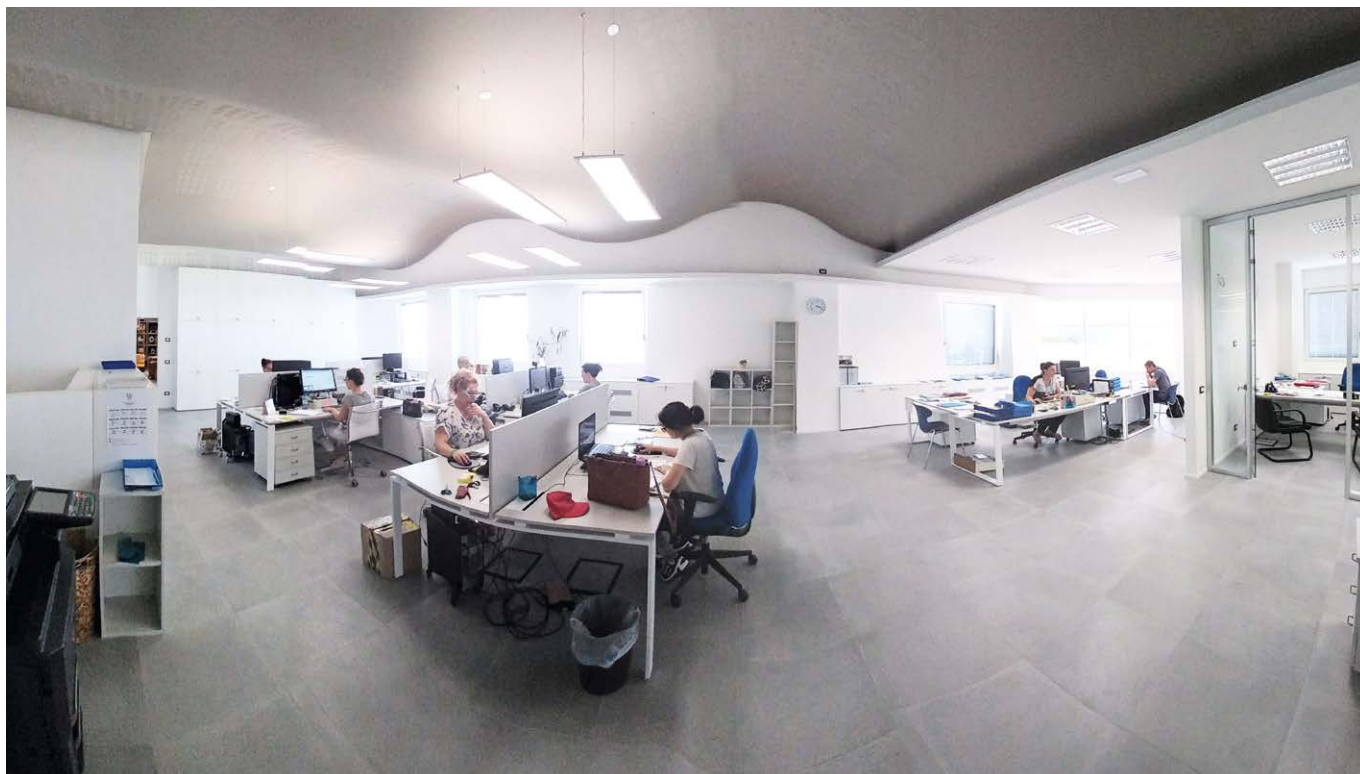
L'assistenza di MEC verso i propri clienti parte dalla produzione della macchina/impianto, per poi passare all'installazione sino alla manutenzione consigliata, ordinaria e straordinaria.

MEC dispone di un fornitissimo magazzino per le parti di ricambio per poter rispondere in modo rapido alle richieste dei clienti. L'organizzazione e l'ordine del magazzino garantiscono un servizio di spedizione veloce ed efficiente.

Dopo aver fornito tutte le informazioni necessarie all'installazione della macchina, MEC mette a disposizione del cliente, oltre ai propri tecnici, degli strumenti ideati per renderlo autonomo nella gestione della macchina stessa.

La **App MYMEC** gratuita, facile da scaricare accessibile da tutti. Una volta fatta la registrazione, l'applicazione dà al cliente la possibilità di richiedere sia assistenza tempestiva chattando con un operatore MEC, aggiungendo maggiori dettagli come dati, foto, video che chiedere preventivi per pezzi di ricambio.

**User E-Book**, dispositivo digitale, pratico e innovativo, consegnato in dotazione con la macchina. Si tratta di un minitabulet all'interno del quale il cliente potrà non solo visualizzare nella Gallery i video per l'auto installazione, di funzionamento e di eventuali regolazioni della macchina o impianto, ma anche quelli per la manutenzione autonoma e programmata. Sarà possibile inoltre scaricare e visionare il manuale per l'uso e i documenti tecnici e disporre facilmente di tutti i contatti diretti del team MEC.



ENGLISH

## MEC ALWAYS WITH YOU

MEC assistance towards its customers starts from the manufacturing of the machine/plant to the installation of it and the recommended ordinary and extraordinary maintenance. MEC has a well-stocked warehouse for spare parts in order to respond quickly to customer requests. The organization and the order of the warehouse guarantee a fast and efficient shipping service.

After all necessary information for the installation has been provided, MEC makes available their proper technicians to assist the customer; besides there are also several efficient tools that help to keep the machinery in effective good condition on the customer's own.

**The App MYMEC** is a free multi languages application easily downloadable and accessible for every platform. Once registered, the customer can both ask for timely assistance and quotes for spare parts chatting directly with a MEC operator, adding more information, pictures and videos.

**User E-Book** is a ground-breaking and handy digital device, delivered with the machine. This is a mini-tablet where customer can not only display videos in the Gallery for the self-installation, operation and any adjustments to the machine or system, but also videos for autonomous and programmed maintenance. It will also be possible to download and display the user manual and technical documents and easily have all the direct contacts of the MEC team.

DEUTSCH

## MEC STETS AN DEINER SEITE

Der Service MEC für seine Kunden geht von der Produktion der Maschine/Anlage, über die Installation bis zur empfohlenen, ordinären und außerordentlichen Wartung.

MEC verfügt über ein gut sortiertes Ersatzteillager, um schnell auf Kundenanfragen reagieren zu können. Die Organisation und die Ordnung des Lagers garantieren einen schnellen und effizienten Versandservice.

Nach der Bereitstellung aller für die Installation der Maschine notwendigen Informationen, stellt MEC seinem Kunden, neben den eigenen Technikern, Instrumente zur Verfügung, die dazu gedacht sind, ihn in der Verwaltung der Maschine unabhängig zu machen.

**Die App MYMEC** ist kostenlos, einfach downzuloaden und Allen zugänglich. Nach einer kurzen Registrierung gibt die App dem Kunden die Möglichkeit, sowohl zeitnahen Kundendienst durch Chat mit einem Mitarbeiter von MEC, wobei auch weitere Details wie Daten, Photos und Videos hinzugefügt werden können, als auch Kostenvorschläge für Ersatzteile anzufragen.

**User E-Book** ist ein digitales Gerät, praktisch und innovativ, das mit der Maschine geliefert wird. Es handelt sich hierbei um ein Minitablet in welchem der Kunde in der Gallery nicht nur die Videos zur Selbst-Installation, zur Funktionsweise und der eventuellen Einstellungen der Maschine oder Anlage ansehen kann, sondern auch jene zur autonomen ordentlichen Wartung. Zudem können das Handbuch und die technische Dokumentation heruntergeladen und angesehen werden; es sind alle direkten Kontakte des Teams MEC angegeben.



## MEC, À VOTRE CÔTÉ

L'assistance de MEC est toujours à disposition de ses clients à partir de la fabrication de la machine/ligne, à son installation et à l'entretien conseillée, ordinaire et extraordinaire.

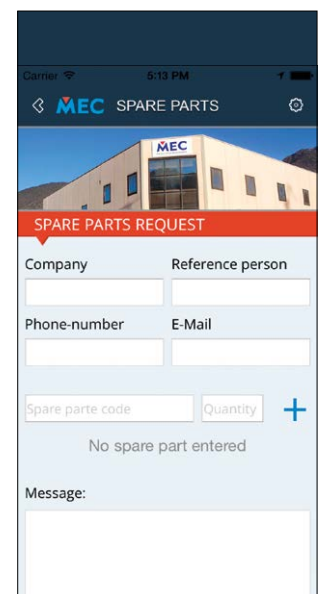
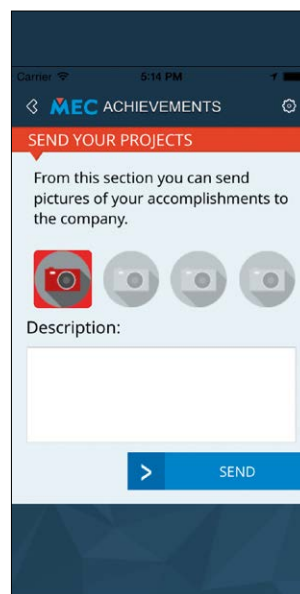
MEC dispose d'un entrepôt bien approvisionné pour les pièces de rechange afin de répondre rapidement aux demandes des clients. L'organisation et l'ordre de l'entrepôt garantissent un service d'expédition rapide et efficace.

Après avoir fourni toutes les informations nécessaires pour l'installation de la machine, MEC met à disposition du client plusieurs outils pour le rendre autonome dans le fonctionnement de la machine même, ainsi que ses techniciens pour la résolution des problèmes.

**L'App MYMEC** est une application multilingue gratuite, facilement téléchargeable et accessible à tous. À la suite d'une rapide inscription, le client y a accès pour demander soit d'assistance rapide soit de cotation des pièces de rechange en parlant directement avec un opérateur MEC. Au-delà de ce service, il peut aussi requérir plus d'informations, de photos et de vidéos.



**User E-Book** est un dispositif numérique, pratique et innovant, livré avec la machine. Il s'agit d'une mini-tablette dans lequel le client peut non seulement afficher dans la Galerie les vidéos pour l'auto-installation, le fonctionnement et tous les réglages de la machine ou de la ligne, mais aussi pour la maintenance autonome et programmée. Il sera également possible de télécharger et d'afficher le manuel de l'utilisateur et les documents techniques et d'avoir facilement disponibles tous les contacts directs de l'équipe de MEC.



ESPAÑOL

## MEC SIEMPRE A TU LADO

La asistencia de MEC está siempre a disposición de sus clientes a partir de la fabricación de la máquina/línea, por finir con la instalación de la misma y el mantenimiento recomendado, corriente y extraordinario.

MEC tiene un almacén bien surtido de repuestos para responder rápidamente a las solicitudes de los clientes. La organización y el orden del almacén garantizan un servicio de envío rápido y eficiente.

Después de haber obtenido todas las informaciones necesarias para la instalación de la máquina, MEC pone a disposición del cliente varios instrumentos de ayuda para hacerlo autónomo, así como sus técnicos, en el funcionamiento de la misma máquina.

**La App MYMEC** es una aplicación multilingüe gratuita, descargable fácilmente y accesible a todos. Después de una rápida inscripción en línea, el cliente puede acceder tanto para pedir ayuda como para pedir una cotización de piezas de repuesto chateando directamente con un operador MEC, añadiendo más detalles como datos, fotos y vídeos.

**User E-Book**, dispositivo digital, práctico e innovador, entregado con la máquina. Esta es una mini tableta dentro de la cual el cliente no solo puede visualizar en la Galería videos para la autoinstalación, operación y cualquier ajuste en la máquina o línea, sino también videos para el mantenimiento autónomo y programado. También será posible descargar y ver el manual del usuario y los documentos técnicos, y tener fácilmente todos los contactos directos del equipo de MEC.



РУССКИЙ

## MEC ВСЕГДА НА ВАШЕЙ СТОРОНЕ

Поддержка MEC для своих клиентов начинается с производства станка\линии, продолжается в процессе установки и следует при рекомендуемом плановом и внеплановом обслуживании.

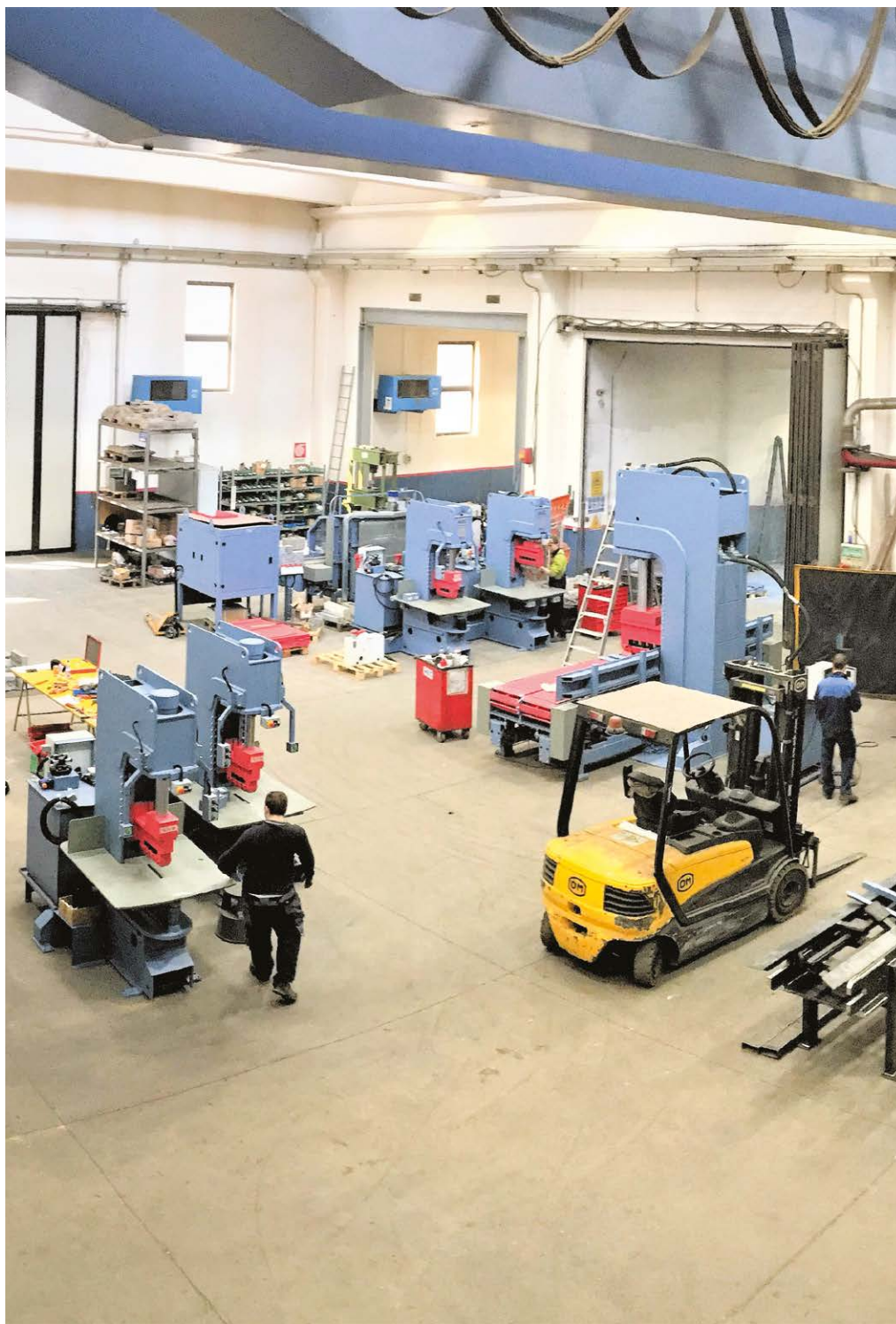
Мек обладает серьезным складом запчастей для оперативной реакции на клиентские запросы. Организация и прядок складского менеджмента гарантирует клиентам оперативный и эффективный сервис по отправке запчастей.

После предоставления всей необходимой информации для установки оборудования, MEC также предоставляет возможность получить консультации от своих собственных техников, а также имеет ряд полезных инструментов для автономного обслуживания оборудования.

**MYMEC** бесплатное мобильное приложение, которое легко загружается и устанавливается на любой платформе. После разовой регистрации пользователя в приложении появляется возможность запросить оперативную консультацию связавшись с одним из операторов MEC, добавить больше информации о запросе загрузив фото, видео, а также запросить цены на запчасти.

**User E-Book** цифровое устройство, является инновационным и практичным дополнением приобретенного оборудования. Устройство отвечает серийному номеру станка и содержит документацию и технические таблицы по станку, указания и видеоматериалы по поводу установки и обслуживания оборудования. Вся информация может быть распечатана и загружена на компьютер, или отображена непосредственно на устройстве с помощью собственного дисплея. Также в устройстве имеется контактная информация ответственных по обслуживанию и поддержке лиц из компании MEC.





**COMMERCIAL DIRECTOR**  
**Giorgio Moschen**  
Mobile +39 345 1334668  
giorgio.moschen@mecs.it  
skype giorgio.MEC



**SERVICE**  
**Nicola Gozzer**  
Mobile +39 392 6111777  
service@mecs.it  
skype nicola\_MEC



**SPARE PARTS**  
**Lorena Nicoletti**  
Mobile +39 349 4743056  
ricambi@mecs.it  
skype lorena.MEC

PER OGNI ALTRA RICHIESTA, CONTATTA IL TEAM MEC.  
FOR FURTHER INFORMATION OR REQUEST, CONTACT THE MEC TEAM.

[www.mecs.it](http://www.mecs.it)





MEC srl  
Scurelle TN Italy



[www.mecs.it](http://www.mecs.it)



**MEC**  
Precision. Power. Personalization.

**MEC srl** Macchine da spacco, taglio e frantoi per pietre e cemento  
**Splitting, cutting and crushing machines for working stone and concrete**  
38050 Scurelle TN Italy Località Lagarine 4  
Phone +39 0461 780166 Fax +39 0461 019937 [info@mecs.it](mailto:info@mecs.it)

